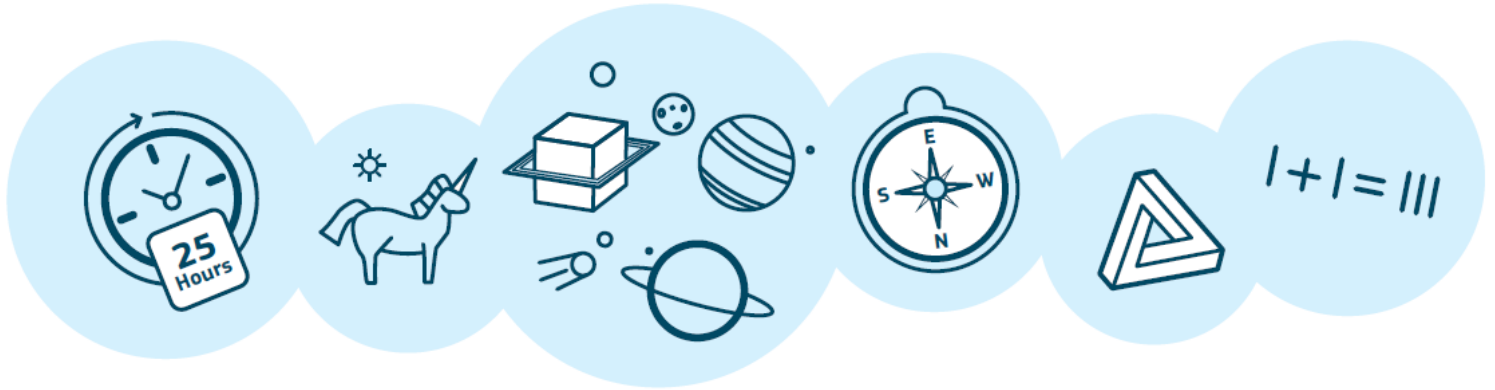




European
Commission



Il-Flames Summit tas-Sħubija tal-Lvant (SL) fi Brussellideat Żbaljati dwar is-Sħubija tal-Lvant



MIT Nru 1

Parteċipazzjoni fis-Sħubija tal-Lvant twassal għal sħubija fl-UE

FALZA: L-inizjattiva tas-Sħubija tal-Lvant mhijiex process tal-adeżjoni mal-UE. L-għan tagħha huwa li tibni zona komuni ta' kondivizjoni ta' demokrazija, prosperità, stabbiltà u zieda fil-kooperazzjoni. L-inizjattiva tas-Sħubija tal-Lvant tipprovdi gafas inklużiv għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, flimkien mal-Armenja, l-Ażerbajġan, il-Belarusija, il-Georgia, ir-Repubblika tal-Moldova u l-Ukrajna sabiex jikkooperaw b'mod partikolari fuq: (1) l-iżvilupp ekonomiku u l-opportunitajiet tas-suq; (2) it-tisħiħ tal-istituzzjonijiet u l-governanza tajba; (3) il-konnettività, l-effiċjenza fl-użu tal-enerġija, l-ambjent u l-azzjoni klimatika; u (4) il-mobbiltà u l-kuntatti bejn il-persuni. Kull pajjiż huwa liberu li jagħżel il-livell ta' ambizzjoni u l-miri li jaspira għalihom fir-relazzjonijiet tiegħu mal-Unjoni Ewropea.

MIT Nru 2

L-inizjattiva tas-Sħubija tal-Lvant giet mfasla mill-UE biex tipprovoka lir-Russja

FALZA: L-inizjattiva tas-Sħubija tal-Lvant mhi kontra l-ebda pajjiż; hija pjattaforma kostruttiva u ta' benefiċċju reċiproku biex il-pajjiżi fir-reġjun jibnu relazzjoni aktar mill-qrib mal-UE, jekk huma jagħżlu li jagħmlu dan. L-UE ma titlob lil ebda sieheb tagħha biex jagħżel bejn l-UE jew kwalunkwe pajjiż ieħor. Aħna favur relazzjonijiet tajba bejn il-ġirien. Is-Sħubija tal-Lvant tirrispetta l-aspirazzjonijiet individwali u l-ambizzjoni ta' kull pajjiż sieheb.



MIT Nru 3

Is-Sħubija tal-Lvant hija sors ta' destabbilizzazzjoni jew bidla fir-regim

FALZA: L-aġenda ta' trasformazzjoni tas-Sħubija tal-Lvant għandha l-għan li ggħib bidla pozittiva fil-ħajja taċ-ċittadini tal-Unjoni Ewropea u tal-pajjiżi tas-Sħubija tal-Lvant. Wieħed mill-mezzi ewlenin biex jinkiseb dan huwa permezz tal-inkorporazzjoni u l-inkoraġġiment ta' regoli u prinċipji demokratiċi. L-UE ma timponi l-ebda azzjoni jew programm fuq il-pajjiżi sħab. L-għan ġenerali tal-kooperazzjoni huwa li jinholoq spazju komuni ta' kondivizjoni ta' demokrazija, prosperità u stabbiltà f'konformità mal-aspirazzjonijiet ta' kull pajjiż individwali.

MIT Nru 4

L-aġenda tas-Sħubija tal-Lvant hija imposta fuq is-sħab kontra x-xewqat tagħhom

FALZA: Is-Sħubija tal-Lvant hija inizjattiva kongunta tal-Unjoni Ewropea u s-sitt pajjiżi sħab. Din ma kinitx imposta u l-pajjiżi jistgħu jagħzlu l-livell tal-involviment u tal-ambizzjoni tagħhom. L-UE ma timponi l-ebda aġenda ta' riforma jew valuri fuq il-pajjiżi sħab. Fil-fatt huwa l-kuntrarju. Il-pajjiżi sħab jagħzlu li jallinjaw ruħhom mal-istandards tal-UE. Dan isir, pereżempju, permezz tal-adozzjoni ta' strutturi ta' governanza trasparenti u responsabbli u l-armonizzazzjoni tal-istandards tal-industrija sabiex jinkisbu benefiċċji minn opportunitajiet ta' kummerċ reċiproku.

MIT Nru 5

Il-flus tal-UE qed jintilfu minħabba l-korruzzjoni

FALZA: Il-fondi tal-UE huma dejjem soġġetti għal monitoraġġ strett u proċeduri ta' rapportar. Barra minn hekk, il-korruzzjoni l-iktar li tolqot huwa liċ-ċittadin normali, u għalhekk waħda mill-prijoritajiet ewlenin li tappoġġa l-UE fil-pajjiżi sħab hija l-għieda kontra l-korruzzjoni: ir-riforma tal-ġudikatura; riformi kostituzzjonali u elettorali; it-titjib ġenerali tal-klima tan-negożju, u r-riforma tal-amministrazzjoni pubblika. L-appoġġ għal dawn ir-riformi, li għandhom l-għan li jstabbilixxu sistema ġusta li fiha l-kontrolli, huwa fl-interess taċ-ċittadini tal-UE u taċ-ċittadini tal-pajjiżi sħab.

MIT Nru 6

Is-Sħubija tal-Lvant ippermettiet il-migrazzjoni tal-massa minn dawn il-pajjiżi lejn l-Unjoni Ewropea

FALZA: L-Unjoni Ewropea għandha fis-seħħ ftehimiet mal-Georgia, ir-Repubblika tal-Moldova u l-Ukrajna, li jippermettu liċ-ċittadini tagħhom li għandhom passaport bijometriku biex jivvjaġġaw lejn iż-Żona Schengen mingħajr viża għal 90 jum fi kwalunkwe perijodu ta' 180 jum. Huma jistgħu jiġu għal skopijiet turistiċi, biex iżuru lil qraba jew ħbieb, jew għal skopijiet ta' negożju, iżda mhux biex jaħdmu. Hemm fis-seħħ ftehimiet għall-facilitazzjoni tal-viża mal-Armenja u l-Azerbajġan fejn għalkemm il-viżi huma xorta waħda meħtieġa, hemm



inqas piż amministrattiv għaċ-ċittadini tagħhom biex jivvjaġġaw lejn iż-Żona Schengen. Dawn il-ftehimiet huma akkumpanjati minn ftehimiet ta' riammissjoni, li jstabbilixxu l-proċeduri għar-ritorn ta' immigranti illegali lejn il-pajjiżi tagħhom, inkluż dawk involuti f'attività kriminali. Isiru verifiki sistematiċi mal-bażijiet tad-data rilevanti fuq il-persuni li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-UE, biex jiġi vverifikat li dawn ma jirrapprezentawx theddida għall-ordni pubbliku, is-sigurtà interna jew is-saħħa pubblika. Dawn il-bażijiet tad-data jinkludu s-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen u l-bażi tad-data tal-Interpol dwar dokumenti tal-ivvjaġġar misruqa u mitlufa. Proġett immexxi minn Frontex, l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta, qed jaħdem biex tissaħħaħ il-ġestjoni tal-fruntieri fis-sitt pajjiżi sħab. Qed jiġi offrut taħriġ imfassal apposta lill-awtoritajiet rilevanti biex jgħin hom itejbu s-sigurtà, jiproteġu lill-persuni vulnerabbli (eż. dawk li jfittxu l-asil, vittmi tat-traffikar tal-bnedmin), jipprevjenu l-kriminalità transkonfinali u jnaqqsu l-korruzzjoni.

MIT Nru 7

Il-kummerċ ħieles jiftaħ il-bibien għall-kompetizzjoni ingusta tal-prodotti tal-pajjiżi sħab fis-suq tal-UE u ħaddiema b'pagi aktar baxxi

FALZA: Ir-relazzjonijiet kummerċjali bejn l-UE u l-pajjiżi sħab huma ta' benefiċċju reciproku. Il-pajjiżi tas-Sħubija tal-Lvant joffru swieq u konsumaturi godda lin-negozji Ewropej, u z-Żoni ta' Kummerċ Ħieles Approfonditi u Komprensivi mal-Georgia, il-Moldova u l-Ukrajna jippermettu li ċ-ċittadini f'dawk il-pajjiżi jibbenefikaw minn aktar għażla, kwalità u sikurezza ta' prodotti disponibbli għalihom bis-saħħa ta' standards ogħla ta' protezzjoni tal-konsumatur. L-esportazzjonijiet tal-UE lejn is-sitt pajjiżi sħab kwazi rduppjaw, b'żieda minn EUR 16.3 biljun fl-2004 għal EUR 30 biljun fl-2016. Iċ-ċifri għall-ewwel tmien xhur tal-2017 ukoll huma promettenti, u juru tkabbir ċar fil-kummerċ bilaterali fis-sitt pajjiżi kollha. Il-kontrolli doganali fil-fruntieri esterni tal-UE jfissru li l-prodotti importati jridu xorta waħda jikkonformaw mal-istandards u r-rekwiżiti tal-UE. L-UE tista' wkoll tiegħu miżuri jekk industrija bbażata fl-UE tilmenta dwar id-dannu kkawżat minn Prattiki Ingusti bħalma huma dumping jew sussidji.

MIT Nru 8

Permezz tas-Sħubija tal-Lvant, l-UE tikkoopera ma' mexxejja li ma jirrispettawx id-demokrazija jew id-drittijiet tal-bniedem

FALZA: L-Unjoni Ewropea twaqqfet fuq il-principji tad-demokrazija u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem. Hija sostenitur u difensur ta' dawn il-valuri, kemm fi ħdan l-Unjoni Ewropea kif ukoll lil hinn mill-fruntieri tagħha. Il-valur miżjud tas-Sħubija tal-Lvant huwa li din toffri pjattaforma għall-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea u s-sitt pajjiżi sħab biex jiltaqgħu u jaqsmu l-esperjenzi u l-prattika tajba. Governanza aktar b'saħħitha, inkluż it-tisħiħ tal-istituzzjonijiet u l-governanza tajba, huwa wieħed mill-oqsma ta' prijorità tas-Sħubija tal-Lvant. Barra mill-qafas tas-Sħubija tal-Lvant, li huwa qafas multilaterali, l-Unjoni Ewropea tgawdi wkoll minn relazzjonijiet bilaterali b'saħħithom ma' kull wieħed mill-pajjiżi individwali, u tindirizza kwistjonijiet marbuta mad-demokrazija u d-drittijiet tal-bniedem fi djalogi dedikati annwali.



MIT Nru 9

Il-pajjiżi membri fis-Sħubija tal-Lvant ma jistgħux ikunu membri tal-Unjoni Ekonomika Ewrasjatika

FALZA: L-involvement fl-inizjattiva tas-Sħubija tal-Lvant ma jeskludix is-sħubija fl-Unjoni Ekonomika Ewrasjatika. L-Armenja u l-Belarusija, pereżempju, jipparteċipaw fit-tnejn. L-UE hija sostenitur tal-integrazzjoni reġjonali fiż-żoni kollha tad-dinja. Izda l-appoġġ tagħha huwa bbażat fuq l-għażla ħielsa tal-pajjiżi parteċipanti u r-rispett tad-dritt internazzjonali, inkluż ir-rispett għall-fruntieri internazzjonali. Fir-rigward tal-kooperazzjoni tal-Unjoni Ewropea stess mal-Unjoni Ekonomika Ewrasjatika, l-involvement huwa possibbli jekk l-Istati Membri tal-UE jiddeciedu li jagħmlu dan, f'sinkronizzazzjoni mal-implimentazzjoni tal-ftehimiet ta' Minsk.

MIT Nru 10

Iċ-ċittadini tal-UE ma jibbenefikawx mis-Sħubija tal-Lvant

FALZA: Pajjiżi stabbli, siguri u prosperi fil-vicinat tagħna huma essenzjali għall-istabbiltà, is-sigurtà u l-prosperità tal-UE stess, u ta' benefiċċju dirett għaċ-ċittadini tal-UE. Il-bini ta' żona komuni li għandha dawn il-karatteristiċi huwa l-oġettiv tas-Sħubija tal-Lvant. Barra minn hekk, is-Sħubija tal-Lvant toħloq swieg u konsumaturi godda għan-negozji fuq iż-żewġ naħat, speċjalment permezz tal-iffirmar tal-Ftehimiet ta' Assoċjazzjoni li jinkludu Żoni ta' Kummerċ Ħiels Approfonditi u Komprensivi. Taħt dawn il-ftehimiet, l-indikazzjonijiet ġeografici u l-proprjetà intellettuali taċ-ċittadini, in-negozji u r-reġjuni tal-UE huma protetti. Benefiċċji oħra tas-Sħubija tal-Lvant u r-relazzjonijiet mill-qrib mal-ġirien tagħna tal-Lvant huma ż-żieda fit-turiżmu u fl-opportunitajiet ta' skambji, speċjalment għaž-żgħażaġħ (pereżempju [l-programm Erasmus+](#), [il-Forum taż-Żgħażaġħ tas-Sħubija tal-Lvant](#)). L-Unjoni Ewropea qed tappoġġa wkoll lill-media indipendenti fil-pajjiżi tas-Sħubija tal-Lvant peress li media ħielsa u li tikkritika hija kruċjali għad-demokrazija, li min-naħa tagħha tippromwovi l-istabbiltà fil-vicinat tal-UE.

[Learn more about the 5th Eastern Partnership summit](#)

